

Distr.: Limited  
11 August 2020  
Arabic  
Original: English

# المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



الدورة العادية الثانية لعام 2020

15-16 أيلول/سبتمبر 2020

البند 1 من جدول الأعمال المؤقت<sup>(1)</sup>

المسائل التنظيمية

## جدول الأعمال المشروح وخطة العمل المشروحة للدورة العادية الثانية المنعقدة يومي 15-16 من أيلول/سبتمبر 2020

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

### جدول الأعمال المؤقت

- 1 - المسائل التنظيمية
- 2 - الحوار المنظم بشأن التمويل
- 3 - المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية
- 4 - الخطة الاستراتيجية
- 5 - تحديث بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي (البند المتبقي من جدول أعمال الدورة السنوية، والذي يمكن ضمه إلى البند نفسه في الدورة العادية الثانية)
- 6 - التقييم

ملاحظة: أُعدت هذه الوثيقة بأكملها من قبل هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

.UNW/2020/L.4 (1)



الرجاء إعادة استعمال الورق

120820 120820 20-10665 (A) X



- 7 - خطاب رئيس مجلس الموظفين لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع/هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والإجراءات المتخذة من قبل الإدارة
- 8 - مسائل أخرى

## شروح

### البند 1

#### مسائل تنظيمية

سيُقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال وخطة العمل لدورته العادية الثانية لعام 2020، ويتفق على جدول الأعمال وخطة العمل للدورة العادية الأولى لعام 2021، ويناقش مسودة خطة العمل السنوية لعام 2021. وقد يُقر المجلس التنفيذي أيضاً التقرير الصادر بشأن دورته السنوية لعام 2020، والتي عُقدت في الفترة من 22 إلى 23 حزيران/يونيو 2020.

#### الوثائق

- جدول الأعمال المؤقت المشروح وخطة العمل للدورة العادية الثانية لعام 2020 (UNW/2020/L.4)
- جدول الأعمال المؤقت وخطة العمل المقترحة للدورة العادية الأولى لعام 2021 (UNW/2020/CRP.3)
- مسودة خطة العمل السنوية لعام 2021 (UNW/2020/CRP.4)
- تقرير عن الدورة السنوية لعام 2020 (UNW/2020/6)

### البند 2

#### الحوار المنظم بشأن التمويل

عملاً بمقررات المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة 11/2019، و 4/2019، و 5/2018، و 7/2017، و 4/2016، و 5/2015، و 6/2014، يُساهم هذا التقرير في إجراء حوار منظم مستمر بشأن تمويل النتائج الإنمائية والفاعلية والكفاءة المؤسسية الخاصة بالخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة للفترة 2018-2021. ويتمثل الهدف الشامل للحوار المنظم في أن تموّل الميزانيات المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة تمويلاً كاملاً دعماً للتنفيذ الشامل للخطة الاستراتيجية للفترة 2018-2021. ويجري الحوار في سياق قرار الجمعية العامة 243/71 بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة، وقرار الجمعية العامة 279/72 بشأن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية.

وقد أعدّ نسق التقرير ومحتواه في ضوء مقرر المجلس التنفيذي 11/2019، ويهدف إلى إظهار اتساق الموارد بشكل أفضل مع النتائج المتوقعة في الخطة الاستراتيجية، 2018-2021، مع مراعاة المناقشات والتوصيات الأخيرة لتحسين جودة الحوارات المنظمة بشأن التمويل والخطوات المتخذة لمواءمة النهج المتبعة إزاء الحوارات المنظمة بشأن التمويل والإبلاغ بموجب اتفاق التمويل من جانب برنامج الأمم

المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

#### الوثائق

الحوار المنظم بشأن تمويل نتائج الخطة الاستراتيجية 2018-2021 لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UNW/2020/7).

### البند 3

#### المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية

في مقرر المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان 21/2018، ومقرر المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة 21/2018، ومقرر المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة 6/2018، وجهت المجالس التنفيذية إلى الوكالات بما يلي: (أ) عرض مقترح أولي شامل بشأن سياسة استرداد التكاليف حتى ينظر فيه المجلس التنفيذي في أولى جلساته الدورية لعام 2020، وذلك بغرض عرض مقترح نهائي شامل على المجلس التنفيذي لاتخاذ قرار بشأنه في ثاني جلساته الدورية لعام 2020؛ (ب) تنفيذ مراجعة شاملة لمعدلات استرداد التكاليف ضمن المقترح الشامل؛ (ج) عرض تقييم لأسباب عدم تنفيذ استرداد التكاليف حالياً تنفيذاً كاملاً ضمن المقترح الشامل. وتعالج هذه السياسة الشاملة المشتركة بشأن استرداد التكاليف هذه الطلبات بهدف عرض السياسة العامة بحيث يتسنى استخدامها مرجعاً من جانب وكالات أخرى في منظومة الأمم المتحدة.

وتستند السياسة المشتركة الحالية إلى إطار موحد لتصنيف التكاليف اعتمدهت الوكالات وإطار موحد لاسترداد التكاليف.

#### الوثائق

المُقترح الشامل المُشترك بشأن سياسة استرداد التكلفة (DP/FPA-ICEF-UNW/2020/1)

### البند 4

#### الخطة الاستراتيجية

وفقاً للمقرر 3/2020، سيُقدم إلى المجلس التنفيذي خريطة طريق في الدورة العادية الثانية لعام 2020، من أجل المشاورات المقررة في إعداد الخطة الاستراتيجية المقبلة، 2022-2025، وكذلك تحديث مشترك، أُعدّ بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، بشأن تنفيذ الفصل المشترك من خططها الاستراتيجية، بما في ذلك عن طريق وضع إطار التتبع اللازم ضمن أطر النتائج والموارد المتكاملة لكل من هذه الخطط الاستراتيجية، وذلك في أعقاب توصيات التقرير المشترك بشأن تقييم قابلية التقييم للفصل المشترك المؤرخ 30 آذار/مارس 2020 وفي سياق إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية كما هو مبين في قرار الجمعية العامة 279/72.

*الوثائق*

خريطة طريق للمشاورات المزمع إجراؤها في إطار إعداد الخطة الاستراتيجية المقبلة للفترة

2025-2022

تحديث مشترك بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الفصل المشترك للخطط الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

**البند 5****تحديث بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي**

وطبقاً لما طلبه في مقرره 1/2020، سيُعرض على المجلس التنفيذي رد مشترك من أمانات المجلس التنفيذي في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، واليونيسف، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بشأن أساليب عمل المجالس التنفيذية.

*الوثائق*

الاستجابة المشتركة من أمانات المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، واليونيسف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

**البند 6****التقييم**

سيُعرض على المجلس التنفيذي نتائج التحليل التجميعي للتقييمات التي أُجريت في عام 2019 ومنظور الإدارة بشأنها.

يطلب المجلس التنفيذي، في مقرره 4/2020، إلى هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة أن تعمل على مواءمة لغة سياسة التقييم المنقحة مع صيغة الخطة الاستراتيجية للفترة 2018-2021، وأن ترفعها إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها في الدورة العادية الثانية لعام 2020.

*الوثائق*

التحليل التجميعي للتقييمات التي أجرتها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في عام 2019 (UNW/2020/CRP.5)

منظور الإدارة بشأن التحليل التجميعي للتقييمات التي أجرتها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في عام 2019

سياسة التقييم المنقحة التي تنتهجها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، (UNW/2020/L.4/Rev.1)

## البند 7

خطاب رئيس مجلس الموظفين لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع/هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والإجراءات المتخذة من قبل الإدارة.

عملاً بالممارسة المتبعة في السنة السابقة، سيحرص رئيس مجلس الموظفين التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على مخاطبة المجلس التنفيذي، مع إرفاق رد بشأن الإجراءات ذات الصلة المتخذة من قبل الإدارة.

### الوثائق

لا يُتوقع تقديم وثائق مسبقة.

## البند 8

### مسائل أخرى

سيناقش المجلس التنفيذي أي مسألة أخرى قد تُثار ويتخذ إجراء بشأنها.

### الوثائق

لا يُتوقع تقديم وثائق مسبقة.

### خطة العمل

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
الثلاثاء، 15 أيلول/سبتمبر	10 صباحاً - 1 بعد الظهر	1	المسائل التنظيمية
			<ul style="list-style-type: none"> <li>اعتماد جدول الأعمال المؤقت المشروح وخطة العمل للدورة العادية الثانية لعام 2020</li> <li>اعتماد تقرير الدورة السنوية لعام 2020</li> </ul>
			افتتاح الدورة
			<ul style="list-style-type: none"> <li>بيانان من رئيس المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المدير التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بما في ذلك تحديث بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72 بشأن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة الإنمائية؛ والاستجابة لجائحة «كوفيد-19»</li> </ul>
			إفساح المجال للإدلاء بتصريحات
		2	الحوار المنظم بشأن التمويل

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
		3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقرير عن الحوار المنظم بشأن التمويل</li> <li>المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية</li> <li>• المقترح الشامل المشترك بشأن سياسة استرداد التكلفة</li> </ul> <p>إفصاح المجال للمداخلات المتعلقة بالبندين الثاني والثالث</p> <p>المشاورات غير الرسمية المتعلقة بمشاريع المقررات</p>
	1:15 بعد الظهر - 2:30 بعد الظهر		
	3 عصراً - 6 مساءً.		<p>البند 2 من الحوار المنظم بشأن التمويل والبند 3 من المسائل المالية والإدارية والمتعلقة بالميزانية (تابع)</p> <p>المشاورات غير الرسمية المتعلقة بمشاريع المقررات</p>
	عقب الاجتماع		
	10 صباحاً - 1 بعد الظهر	4	<p>الخطة الاستراتيجية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• عرض خريطة الطريق لإعداد الخطة الاستراتيجية للفترة 2022-2025، بما في ذلك إحاطة عن التقدم المحرز في تنفيذ الفصل المشترك من الخطط الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة</li> </ul>
الأربعاء، 16 أيلول/سبتمبر			
		5	<p>تحديث بشأن أساليب عمل المجالس التنفيذية (البند المتبقي من جدول الأعمال من الدورة السنوية)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستجابة المشتركة من أمانات المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، واليونيسف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة</li> </ul>
		6	<p>التقييم</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تحليل تجميعي للتقييمات التي أدارتها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في عام 2019</li> <li>• منظور الإدارة ذات الصلة</li> <li>• سياسة التقييم المنقحة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة</li> </ul> <p>المشاورات غير الرسمية المتعلقة بمشاريع المقررات</p>
	1:15 بعد الظهر - 2:30 بعد الظهر		

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
	3 عصراً - 6 مساءً.	7	خطاب رئيس مجلس الموظفين لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع/هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والإجراءات المتخذة من قبل الإدارة
		8	مسائل أخرى
			اعتماد مشاريع القرارات
		1	المسائل التنظيمية
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• إقرار جدول الأعمال المؤقت وخطة العمل للدورة العادية الأولى لعام 2021</li> <li>• مناقشة مسودة خطة العمل السنوية لعام 2021</li> </ul>
			اختتام الدورة
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• صدور بيئتين عن رئيس المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة</li> </ul>